# "2025 eta 2026 urteetarako itzulpen zerbitzua (2. Lotea)" esparru-akordiotik eratorritako kontratua.

**Argitaratze-data:** 2025/01/30 14:05

**Espedientea:** 2025-00046

**Kontratu mota:** Zerbitzuak

**Izapidetzearen egoera:** Adjudikazioa

**Kontratuaren aurrekontua, BEZik gabe:** 3.960

**Kontratuaren aurrekontua, BEZa barne:** 4.791,6

**Botere adjudikatzailea:** Lekeitioko Udala

**Erakunde sustatzailea:** P4806700C - Lekeitioko Udala

## Sarrera

| | |
|---|---|
| **Kontratuaren xedea:** | "2025 eta 2026 urteetarako itzulpen zerbitzua (2. Lotea)" esparru-akordiotik eratorritako kontratua. |
| **Espedientea:** | 2025-00046 |
| **Kontratu txikia:** | Ez |
| **Covid-19aren kudeaketarako kontratua:** | Ez |
| **Esparru-akordioa:** | Ez |
| **Eskuratzeko sistema dinamikoa :** | Ez |
| **Baterako kontratazioa :** | Ez |
| **Izapidetzearen egoera:** | Adjudikazioa |
| **Adjudikazio-prozedura:** | Esparru-akordiotik eratorria |
| **Estatuko Legea:** | Ley 9/2017 |

| | |
|---|---|
| **Arauketa harmonizatuaren mende:** | Ez |
| **Kontratu mota:** | Zerbitzuak |
| **Errekurtsoa:** | Ez |
| **Lizitazio elektronikoa :** | Ez |
| **KPE lizitazioa :** | Ez |
| **Lotutako esparru-akordioko kontratuaren xedea:** | 2024/0007/074/04 - Itzulpen zerbitzuen esparru-akordioa |
| **Suspertze, Eraldaketa eta Erresilientzia Plana :** | Ez |

## Organismoak

| | |
|---|---|
| **Botere adjudikatzailea:** | Lekeitioko Udala |
| **Erakunde sustatzailea:** | P4806700C - Lekeitioko Udala |
| **Kontratazio-organoa:** | Alkatetza |
| **Botere mota:** | Eskualdeko edo tokiko autoritatea |
| **Jarduera nagusia:** | Zerbitzu publiko orokorrak |
| **Erosketa-zentral batek adjudikatzen du kontratua:** | Ez |

## Kontratuaren xedea

| | |
|---|---|
| **CPVak: :** | CPV: 79530000-8 - Itzulpengintza-zerbitzuak<br>Nagusia: Bai |
| **Gauzatze-leku nagusia EBn :** | Bai |

| | |
|---|---|
| **Gauzatze-leku nagusiaren NUTS kodeak:** | NUTS kodea: ES213<br>Nagusia: Bai<br>Deskribapena: Bizkaia |
| **Kontratazio Publikoari buruzko Akordioaren babespean dagoen kontratua** | Bai |
| **Sortaka zatitzea:** | Ez |
| **Aldaerak onartzen dira:** | Ez |
| **Aukerak onartzen dira :** | Ez |
| **Prezio unitarioak :** | Ez |
| **Pleguak eskuratzeko modua:** | https://www.contratacion.euskadi.eus/ |
| **Kontratuaren iraupena:** | Urteak |
| **Epea:** | 2 |
| **Luzapenak :** | Bai |
| **Luzapenen kopurua:** | 2 |
| **Luzapenen deskribapena:** | 2 urte luzagarri. |
| **Zerbitzua ematea lanbide jakin baten esku uzten da :** | Ez |
| **Kaudimen ekonomiko eta finantzarioa kontratazio-pleguetan adierazita :** | Bai |
| **Kaudimen-irizpideak kontratazio-pleguetan ageri dira :** | Bai |
| **Adjudikatzeko irizpideak:** | Beste batzuk |
| **Enkante elektronikoa erabiliko da :** | Ez |

| | |
|---|---|
| **Eskaintzak edo parte hartzeko eskaerak aurkezteko erabil daitezkeen hizkuntzak:** | Deskribapena: Gaztelania<br>Deskribapena: Euskara |
| **Eskaintzak katalogo elektroniko gisa aurkeztu behar dira, edo katalogo elektroniko bat eduki behar dute :** | Ez |
| **Lizitatzaileak eskaintzari eutsi behar dion gutxieneko epea (eskaintzak jasotzen direnetik):** | 2 Hilabeteak |
| **Klausula bereziak:** | Mota: Ingurumenekoak<br>Esleipen Irizpideak: Ez<br>Egikaritzeko baldintza bereziak: Ez<br>Kaudimen teknikoen irizpideak: Ez<br>Kontratu erreserbatuak: Ez<br>Beste batzuk: Ez<br>Mota: Gizarte arlokoak<br>Esleipen Irizpideak: Ez<br>Egikaritzeko baldintza bereziak: Ez<br>Kaudimen teknikoen irizpideak: Ez<br>Kontratu erreserbatuak: Ez<br>Beste batzuk: Ez<br>Mota: Emakume eta gizonen arteko berdintasuna<br>Esleipen Irizpideak: Ez<br>Egikaritzeko baldintza bereziak: Ez<br>Kaudimen teknikoen irizpideak: Ez<br>Kontratu erreserbatuak: Ez<br>Beste batzuk: Ez |
| **Lantegi babestuetarako erreserbatua:** | Ez |
| **Enplegu babestuko programa batean egikaritzeko:** | Ez |
| **Nahitaezkoa da kontratua betearazteko adjudikatutako langileen izenak eta lanbide-kualifikazioak ematea:** | Ez |
| **Aldizkako kontratuak dira :** | Ez |

| | |
|---|---|
| **Eskari elektronikoa erabiliko da.:** | Ez |
| **Fakturazio elektronikoa onartuko da:** | Ez |
| **Ordainketa elektronikoa erabiliko da:** | Ez |

## Datu ekonomikoak

| | |
|---|---|
| **Zenbatetsitako balioa:** | 10.530 |
| **Kontratuaren aurrekontua, BEZik gabe:** | 3.960 |
| **Kontratuaren aurrekontua, BEZa barne:** | 4.791,6 |
| **EBren funtsekin finantzatuta :** | Ez |
| **Behin-behineko bermea:** | Ez |
| **Behin betiko bermea:** | Ez |

## Fitxategiak

## Sortak

## Iragarki-ohola

## Eskaintzak kudeatzea

| | |
|---|---|
| **Enpresa lizitatzaileak:** | **Izen soziala:** HORI-HORI, S.A.<br>Erregistro-data: 2024/12/23 |

## Ebazpena

| | |
|---|---|
| **Aurkeztutako lizitatzaileen kop.:** | 1 |

| | |
|---|---|
| **Enpresa txiki eta ertainetatik jasotako eskaintzen kop.:** | 1 |
| **EBko beste estatu kide batzuetatik jasotako eskaintzen kop.:** | 0 |
| **Hirugarren herrialdeetatik jasotako eskaintzen kop.:** | 0 |
| **Bide elektronikoz jasotako eskaintzen kop.:** | 0 |
| **Suntsiarazpena:** | |

Egoera: Adjudikazioa
**Esleipendunaren eskaintza:** Oinarrizko eskaintza

Prezioa, BEZ gabe: 3.960
Prezioa, BEZarekin: 4.791,6

**Adjudikazioa:**

Adjudikazioaren data: 2024/12/23
Epe-mota: Urteak
Epearen hasiera-data: 2024/12/23
Epea: 2
**Enpresa esleipenduna:**
Sozietate-izena: HORI-HORI, S.A.
Prezioa, BEZ gabe: 3.960
Prezioa, BEZarekin: 4.791,6
Gauzatze-leku nagusia EBn: Bai
**Gauzatze-leku nagusiaren NUTS kodeak:**
NUTS kodea: ES213
Deskribapena: Bizkaia
Nagusia: Bai
Litekeena da kontratua azpikontratatzea: Ez

**Ebazpen-dokumentuak:**
Fitxategiaren izena: 16-Adjudikazioa.pdf
Fitxategi mota: Behin betiko ebazpena - Adjudikazio-ebazpena

## Kontratua

**Kontratua**

Kontratuaren kodea: 2025-00046822_00001
Kontratuaren egoera: Betetzea
IFK: A48464663
Izen soziala: HORI-HORI, S.A.
Enpres. sina. D/Formalizazioa: 2024/12/23

## Argitalpenak

| | |
|---|---|
| **Kontratatzailearen profilean argitaratu:** | Bai |
| **Automatikoki argitaratu EBAOn:** | Ez |

Kontratazio Publikoa Euskadin
plataforma
Contratación Pública en Euskadi

## Errekurtsoa